

Mepepelime m̄ Bulu a tyo ya Aza a Afisu

Ucuduwu wa aatagada a nda

Bulu dana t̄ q̄ mepepelime ma nda a tyo a aza e Itoni a na a ri q̄tsumā a Afisu a mantsa ma na u dānai q̄tsumā o u'wa wa ali. Bulu dānu t̄ q̄tsumā a Afisu a'wan a ta'atsu o ritosu ama adama e Yesu Zamawawa. Ayi amāli Atima u dānai t̄ na abajini a aq̄'isa q̄tsumā a lyuci'i. Aza o ulinga a yuwan t̄ abajini e eden adama a na a dānai t̄ a winasa amāli. Alajiya a Bulu a zuwa t̄ ama a lyawa atsulu a amāli'i. Adama o ndolo a da q̄tsumā a langai aza o ulinga'a lon a aci a Bulu.

Ana a tarai mantsa wa'a dada Bulu dānai aata-gada a nda. q̄tsumā a aatagada a nda u damma t̄ aza e Itoni q̄tsumā a Afisu ili ya asalama ya abunda a na a tsurai adama a na a ri obolo n̄ Zamawawa. Ili yu uvadī i nda i da shi, amma ili ya zuva i da i na i la'ai ili yu uvadī. U damma le t̄ a na aza e Itoni suru ili i t̄ i da q̄tsumā e Itoni ya Yesu Zamawawa, babu adama e elentsu koko'o. Waru u rito t̄ ali n̄ amaci cine aa yuwan nden q̄tsumā e Itoni. Waru u rito t̄ muwun cine a yuwan tsutoni n̄ mbara n̄ le, waru fo u rito t̄ azagbain aza a na a ri na agbashi, waru u rito t̄ agbashi.

Ili i na Bulu dammai aza e Itoni q̄tsumā a Afisu ne da fo u ri ubātā aza e Itoni ana'an. Tsu t̄ ni ili i sa'ani de zuva adama a na tsu ri n̄ Yesu Zamawawa. Ne da fo, u ri ulobonu tsu yuwait wuma cine aatagada a nda o ritoi tsu yuwait wuma.

Ili i na i ri pe ątsuma a aatagada a nda

1. Ic̄su (1:1-2)
2. Zamawawa t̄w̄q̄ t̄ na aba'un a akiza (1:3–3:21)
3. Wuma u sa'avu obolo n̄ Zamawawa (4:1–6:20)
4. Ic̄su yu ukosu (6:21-24)

Ic̄su diga ȳ Bulu

¹ Amu Bulu, amu da maa danasa mepepelime ma nda. Amu aajiya e Yesu Kristi Zamawawa da, adama a na Ȣsula a d̄angwa mu t̄ mo o'wo ne.

N ta danasaa ama a akiza a na a ri pe ątsuma a Afisu, aza a na aa yuwusan itoni ȳ Yesu Zamawawa na amayun.

² Lyawa Ȣsula za na Ȣyi da Dada tsu obolo n̄ Zagbain Yesu Zamawawa u roco du isa'ani waru u ca du asuvu nden.

Aba'un adama e Yesu Zamawawa

³ Tsu yuwaan t̄ Ȣsula n̄ Dada vu Zagbain Yesu Zamawawa ica. Ȣyi da u zuwaa ntsu aba'un ana u ca ntsu ili i sa'ani suru za na ut̄ai diga zuva ts̄ara u kamba wuma u tsu ątsuma ą ruhu. U yuwan t̄ ne ana u bolo ntsu n̄ Yesu Zamawawa. ⁴ Ko kafu Ȣsula a yuwan uvad̄i, u d̄angwa tsu t̄ tso o'woi ama ą yi a na u bolo ntsu n̄ Yesu Zamawawa. U yuwan t̄ ne adama tso o'woi na akiza ą mākākan mā yi, waru babu ili yi idaba i na yaq̄ d̄ana ą mākākan mā yi a na waa tawaa tsu na addama.

⁵ Adama a na Ȣsula ą te icigi i tsu, u yuwan t̄ ne, adama u kāmbāto tsu muwun mā yi o ure wi ili i na Yesu Zamawawa yuwait. Ȣsula a yuwan t̄ ne nu ujimu, adama a na ili'i i zuwa yi t̄ wu uwwa

uyo'o, waru u ciga tà u yuwan ne. ⁶ Adama o ndolo tsu cuwa yi tà adama ܂ abajini e ili i isa'ani i na u yuwaan ntsu. U ca tsu tà isa'ani i ndolo pere, ܂ atsumà a Zamawawa, za na u cigai. ⁷ ܂ atsumà e Yesu Zamawawa tso o'wo tà fañ adama a mpasa mu ukwà mà yi, ayi da ili i na i zuwai tsu tsurai gafura vu nusu tsu. O ure u nda u dà ܂ asulà o roco ntsu ܂ abajini e isa'ani ya yi abundà lon. ⁸ Adama a na ܂ asulà a tà nu ugbozu, waru u reve tà ili suru suru, ⁹ u yuwan tà ili i na u cigai u yuwan. U roco tsu tà ili i na i dànai usokowu i na u foboi u yuwan e ekere e Yesu Zamawawa. ¹⁰ Na mantsa'a ma yuwan a na woo shiton ifobi ya yi, reve u bolo ili suru i na i ri zuva nu uvadà nà mogono mà ta, ayi da Zamawawa.

11 Asulə a dangwa tsu tə tso o'wo ama a yi ana u bolo ntsu nə Yesu Zamawawa. U yuwan tə ne adama a na u jiyan tə nu ujimu u yuwan ne, reve u zuwa ili'i i fara cine u cigai. **12** U yuwan tə ne tsərə atsu, aza a na a ri aza o ufaru ətsumə o uzuwu wo okolo e ekere e Yesu Zamawawa, tsu ta zuwa ama a yuwaan Asulə ica adama a na u ri nə tsugbain. **13** Waru ne da u ri nə ədu amayun. Yu uwua tə adama a Alabari a Sa'ani za na ayi da ikaka ya amayun, waru a wawa du tə. I usu tə Yesu Zamawawa reve o bolo du nə ayi. Adama o ndolo, Asulə a ca du tə Ruhu va Akiza za na u yuwayin ama a yi nzuwulai. Ayi Ruhu'u, u tə tsu urotsu za na tsu roco ədu aza a Asulə a da. **14** Adama a na tsu ushiyi Ruhu va Akiza tsu uzuwa ne'en, tsu reve tə ili i ro yi lo shi, Asulə a ta ca tsu ili i sa'ani i na u yuwayin nzuwulai. Waru tsu reve tə Asulə a ta zuwa ama a yi o'wo faan. Ayi ili i nda u ta zuwa

ama a cuwa Àsulà adama a na u tà na tsugbain lon.

Avasa a Bulu

¹⁵ Adama a na Àsulà a zuwaa ntsu aba'un tsundolo, n ta yuwusan avasa à tyo yà'a yi adama à du. A mantsa ma na mu uwmai a na i ushi tà Yesu Zagbain Zamawawa, waru i ciga tà ama à Àsulà, ¹⁶ n to godyusho Àsulà adama à du a mantsa suru. Mantsa ma na n yuwaan avasa suru, n tsu yuwaan du tà avasa. ¹⁷ N ta yuwusan avasa à tyo ya Dada tsu za na ri na àbajini a tsugbain. Àyi da Àsulà e Yesu Zagbain Zamawawa tsu. N ta patishi yi wo o'woto du azà o ugbozu reve waru u roco du aciyayi, adama i dàshi reve yi ulobonu lon. ¹⁸ Waru n ta yuwusan avasa u zuwa du i dàna nu urevu ulobonu lon, adama i reve ili i sa'ani i na u foboi adama à du. I to purosu i ushi ili i sa'ani i nda adama a na u de ndu yo o'wo muwun mà yi. Waru n ta yuwusan avasa i reve àbajini a aba'un a nzuwulai a na u yuwaan a na waa ca ama à yi. ¹⁹ Waru n ta yuwusan avasa i reve ucira wà yi, za na la'ai ili suru, waru za na tsu kamba tsu, atsu aza a na tsu usuyi. Àyi dada àbajini o ucira ²⁰ a na u yuwayin ulinga ana u zuwai Yesu Zamawawa kambisà wuma, reve waru u zuwa yi u dànu o ootogu a tsugbain o ukere usa'ani wà yi de zuva.[†] ²¹ Yesu Zamawawa ta yuwusan tsugono a aci a cira suru, aza a na à ri de zuva ko na wo o'woi à tà nu ucira lon. Aala à yi a la'a tà akapi a ala a na aa yuwusan tsugono. Gogo ili i nda amayun a da, waru u to o'wo amayun a mantsa ma na mà tàwà. ²² Àsulà a ca tà Yesu Zamawawa tsugono a aci e ili suru suru, reve u zuwa yi aci à àqà'isà à azà e Itoni, lipu và yi. ²³ Àyi àqà'isà à azà e Itoni à tsu ushi tà

ucira wā yi e ekere e Yesu Zamawawa, waru ayı da za na tsu ca wuma e ekere e ili suru ubatā suru waru.

2

Gogo tsu tā nā wuma

¹ Nu ufaru, i rotso tā akwākwa adama a na i 'yuwain a yuwan tsutoni nā Əsula reveal i yuwusan unusu. ² I tsu yuwusan tā nden n du tsa ama o uvadi. I yuwan tā tsutoni nā Male, za na ayı da mogono mo otoni ą lima za na ri de zuva. Ayı da otoni ą lima a na aa yuwusan ulinga ətsuma a ama a na a 'yuwain a yuwan tsutoni nā Əsula. ³ Suru ntsu tsu yuwan tā cine ele fo a yuwusain nu ufaru. Tsu yuwan tā ili yi iwuya i na tsu cigai tsu yuwan biti. Tsu toni tā ili i na okolo ą tsu a cigai tsu yuwan suru ni ili i na majian mā tsu ma ca ntsu tsu yuwan. Adama a na tsu yuwan iwuya wu ntsaa tā Əsula a ca tsu ətsumalima, cine waa ca akapi a ama.

⁴ Amma isa'ani ya Əsula abajini a da, waru u ciga tsu tā lon. ⁵ U bolo tsu tā nā Yesu Zamawawa, reve u ca tsu wuma u sa'avu. Ü yuwan tā cu'un ndolo ko na u dānai a mantsa mo ndolo tsu dāna tā tsā akwākwa adama ą nusu. Adama e isa'ani i da goon Əsula a wawa ndū. ⁶ U 'yasan tsu tā diga o ukwā nā Yesu Zamawawa, reve u zuwa tsu zuva tsāra tsu dānu obolo nā Yesu Zamawawa, reve waru tsu yuwan tsugono obolo nā ayı. Əsula a yuwan tā ne ana u bolo ntsu nā Yesu Zamawawa. ⁷ U roco tsu tā isa'ani ya yi o ure u nda e ekere e Yesu Zamawawa, tsāra a a'wan a na ą tawā ama ee ene abajini e isa'ani ą yi waru u la'a tā akapi e ili suru. ⁸ Adama

e isa'ani† i na Asulə o roco ndu da goon u wawa ndu o ure u na i usuyi Yesu Zamawawa. U wawa du adama e ili i sa'ani i na i yuwain shi. ⁹ Ayi nda une'e waq Asulə u da q tyo ya'a du, amma adama e ili i na i yuwain i da shi. Ayi da i zuwai nanza aa 'yasan avangaci shi. ¹⁰ Asulə a da a zuwa ntsu tso o'woi ili i na tsu ri. Atsumə e Yesu Zamawawa, Asulə a yuwan tsu taq tsaraq tsu yuwan linga sa'ani. Ure u na u foboi u nda nu ujimu u da adama tsu toni.

Yesu Zamawawa bolo tsu taq ubataq u taq

¹¹ Adu Atakpaci a da i shi. Adu da ama a na aza a Isra'ila q tsu de "aza a na a padai uryumbu shi." Aza a na e de ndu "aza a na a padai uryumbu shi", e de taq aciyele, "aza a na a padai uryumbu." (Mapada mo uryumbu ili i na a tsu yuwan q lipu le da.) ¹² I cuwan a mantsa mo ndolo, koto i shi i reve Yesu Zamawawa shi, i shi pe atsuma a ama e ida ya Isra'ila shi. Asulə a yuwan taq akucunu ne ele, amma na qaq shi, reve u yuwaan le nzuwulai mi ili ya qabundaq agba adama q du a da shi. I shi taq pe atsuma o uvadi u nda agba i shi ni ili i na yaa zuwa okolo shi, waru koto i shi i reve Asulə shi. ¹³ De qacapaq, i dana taq alanga, amma gogo a na o bolo ndu na Yesu Zamawawa, Asulə a rawato du taq zuzu na aciyayi o ure wu mpasa waq Yesu Zamawawa.

¹⁴ Yesu Zamawawa na aciyayi u taqwaq tsu taq na asuvu nden. Nu ufaru tsurala tsa na tsaq ri pe e memere ma aza a Isra'ila na Atakpaci u taq gashi ubabu. Utawa taq tsurala tso ndolo, reve u kambaq tsu ama e ili i taq. ¹⁵ Wilaq wa aza a Isra'ila a taq ni ili i na ama oo toni na qabundaq, amma Yesu Zamawawa tara le taq reve u zuwa le q nge'en o

ure wu ukwaq wa yi. U yuwan ta ne tsaqra u bolo aza a Isra'ila na Atakpaci aq tyo e ekere aq yi adama o o'wo ili i sa'avu i ta. O ure u nda u da u tawayi na asuvu nden atsumaq e le. ¹⁶ Waru ifobi yaq Yesu Zamawawa i da i kototoi tsurala tsa na tsa ri pe e memere ma ama o ndolo. Reve u kambaqto le o o'wo lipu ta, reve waru u kambaqto le ubaqta waq Asula. Yesu Zamawawa yuwan ta ili i ndolo suru nu ukwaq wa yi a akpata.[†] ¹⁷ U tawayi ta atsumaq o uvadi u nda, reve u yuwan alajiya a Alabari a Sa'ani za na aa yuwusan adanshi adama a asuvu nden. U yuwaan du ta Atakpaci alajiya, aza a na danai alanga, waru aq tyo yaq'aq tsu aza a Isra'ila, aza a na aq ri zuzu. ¹⁸ Gogo suru ntsu, aza a Isra'ila na Atakpaci, aq tawayi ya Dada o ure u Ruhu va Akiza ta adama e ili i na Yesu Zamawawa yuwaan ntsu.

¹⁹ Adama o ndolo, adu Atakpaci,[†] i buwa omocin ko aza a na aq ri azaq e ida ya alanga shi. Amma, yo o'wo ta ama e ida i ta na ama aq Asula. Adu ama a da a na aq ri pe atsumaq o u'wa waq Asula. ²⁰ I ta gashi ikunku atsumaq o u'wa aza a na a yuwusaan usaa a atali. Ajiya na Amasula aq ta gashi ikyun yu usaa u ndolo, waru Yesu Zamawawa da ikyun yu ucira yu usaa'a. ²¹ Ayi da za na banai usaa u ndolo maqbulaq. U zuwa yi ta u kungwa reve waru u kambaq aa'isaq a akiza adama a Zagbain. ²² Adama a na i tu ubolu na Zamawawa u bolo du ta na azaq e Itoni, tsaqra yo o'wo u'wa, ubaqta u na Asula aa' danu nu ucira u Ruhu va Akiza.

3

Ulinga waq Bulu

¹ Amu, Bulu n t̄atsumā o u'wa wa ali adama o ulīngu u na Yesū Zamawawa zuwa numu n yuwan, adama n kamba du, ɖudu Atakpaci. ² I reve t̄ de na Ʉsula Ʉtsumā e isa'ani yā yi u ca mu t̄ ulinga u nda tsārā n kamba du. ³ Ʉsula a zuwa mu t̄ n reve ifobi i na u sokoi. N dānāa du t̄ de wa'a adama e ili i nda. ⁴ Nni i dēyinunā ili i na n dānai, i te reve ili i na n revei adama e ifobi i nda adama a Zamawawa. ⁵ Ʉsula o roco ama a na a yuwain de nden ifobi i nda shi. Amma gogo o roco yi t̄ e ekere ɖ Ruhu va Akiza. O roco yi t̄ a tyo ubātā wa ama a na u dangwai o o'wo ajiya na ama ɖ Ʉsula a yi. ⁶ Ifobi yā Ʉsula i da nda: ɖudu Atakpaci i t̄ ushi aba'un a na Ʉsula a cayi suru, ununa aza a Isra'il a ushi nle. Atakpaci na aza a Isra'il a o o'wo t̄ ama ɖ t̄. ɖudu Atakpaci fo i t̄ ushi ili i na Ʉsula a yuwayin ama ɖ yi nzuwulai adama a na ɖudu fo i tu ubolu nā Yesu Zamawawa. Ʉyi nda ɖyi da ili i na Alabari a Sa'ani a dammai.

⁷ Ʉyi nda ɖyi da Alabari a Sa'ani a na maa yuwusan alajiya. Adama a na Ʉsula ɖ t̄ ni isa'ani, u ca mu t̄ ulinga u na mādā dānā a dansaa ama Alabari a Sa'ani, waru u kamba mu t̄ n yuwan ulinga u nda nu ucira u na u ca numu. ⁸ Amu da za na la'ai ukalāmu a tsugbain suru Ʉtsumā a ama a na a uwusua wovon wā Ʉsula, amma nā ne suru, Ʉsula a ca mu t̄ ulinga u nda n damma Atakpaci ilī i sa'ani i na Zamawawa cayi. Ili i sa'ani i nda i la'a t̄ a na ama aa gura reve. ⁹ Waru Ʉsula, za na yuwain ili suru, ca mu t̄ fo ulinga u na maa damma ama suru adama e ifobi i na u sokoi diga o ufaru. ¹⁰ U yuwan t̄ ili i nda, tsārā u roco cira icu'un icu'un de zuva, u dānā t̄ nu ugbozu

atsumaq e ili i na u yuwain suru. Asulaq o roco ta ili i nda e ekere e ili i na u yuwayin azaq e Itoni a yi. ¹¹ Asulaq a dangwa ta u yuwan ili i nda, nu ujimu kafu u yuwan uvadi, amma gogo u zuwa yi ta u fara e ekere e ili i na Yesu Zaghbain Zamawawa tsu yuwain. ¹² Adama a na tsu cayi okolo ya'a yi waru o bolo tsu ta na ayi, tsu ta gura tawaq ubata waa Asulaq faan waru babu wovon. ¹³ Adama e ili i nda, n te ipati i du, she asuvu a du a kuda wan adama a na moo sowuso atsumalimq adama a du. Atsumalimq a nda a ta tawaq du na tsugbain.

Zamawawa ciga tsu ta

¹⁴ Adama o ndolo, n ta kingyosu a makakan ma Dada tsu, reve n yuwusaan du avasa. ¹⁵ Ayi da Dada va amayun vu 'wa suru, va aza a zuva na aza a na a ri pa o uvadi. ¹⁶ Asulaq a ta gura zuwaa du aba'un a abunda lon. Adama o ndolo m pati ta tsara Ruhu va yi ca du ucira, adama okolo a du a gbama. ¹⁷ Waru m pati ta tsara Zamawawa danu atsumaq o okolo a du adama a na i ca ta okolo ya'a yi. N ta a avasa i danq e icigi ya Asulaq na azaq a du. Nni i yuwan ne, i ta danq tsu udanga u na u sapai aralu atsumaq e ida, waru gashi u'wa u na a suwai e ikyun yu usaa yu ucira. ¹⁸ O ure u nda, adu na ama a na a uwuwsa wovon wa Asulaq suru, i te reve cine Zamawawa ciga ntsu. U ta ni icigi lon, upasu na cine vuma aa gura reve. ¹⁹ Ko na wo o'woi za lo na aa gura reve cine Zamawawa ciga ntsu shi, m pati ta Asulaq i reve ili i nda, adama yoo o'wo cine yi ntsayi i danq, cine Asulaq a ri.

²⁰ Asulaq a ta nu ucira u na waa yuwan ili i na i la'ai ili i na tsu pati niyi u yuwan, hali ni ili i

na tsu jiyan. Waru u yuwan le taq nu ucira u na waa yuwanan ulinga o okolo aq tsu. ²¹ Tsu cuwa niyi babu ukotu waru na tsugbain tsaq yi na o rocoi atsumaq e ili i na waa yuwanan e ekere aq aq'isq aq aza e Itoni ne e ekere e Yesu Zamawawa! Ami.†

4

Lipu ta

¹ N taq atsumaq o u'wa wa ali adama a na maa yuwanan Zagbain aganda, agba n ta patishi du i yuwan nden n na mu ntsayi na desu na Asulaq e de ndu i yuwan. ² Atsumaq e ili i na yaa yuwanan biti, i tara aciyadu ili i ro wan, reve waru i kuru ben na ama. Adama a na i cigai ama, i yuwan ankuri, waru she i yuwan upan wan, na a yuwan unusu. ³ Ruhu va Akiza o'woto du taq ili i taq, adama o ndolo i yuwan atyo a na yaa yuwan i dangu obolo na asuvu nden, adama i dangq ili i taq. ⁴ Suru ntsu lipu taq da tsu ri. Ruhu va Asulaq taq da ri lo. Waru Asulaq a ca tsu taq uzuwu wo okolo aq taq ana u dangwa ntsu tso o'wo ama aq yi. ⁵ Suru ntsu tsu taq na Zagbain taq. Suru ntsu waru tsu usu taq uritosu u taq. Suru ntsu tsu ushi taq urumbusu u taq. ⁶ Tsu ta yuwanan Asulaq aq taq aganda, waru ayi da Dada tsu suru. Ayi da za tsugono tsi ili suru, waru u tu ubata suru, waru u taq atsumaq aq tsu suru.

⁷ Agba waru Zamawawa ca taq za suru atsuma aq tsu une'e langa adama tsu yuwanan ulinga wa yi. U yuwan taq ne adama aq abundq e isa'ani ya yi. ⁸ Cine Adanshi aq Asulaq a dammai,
“Ana u kumbai aq tyo zuva suru suru,
u tara taq aza a na aq ri o u'wa wa ali obolo na ayi,

reve u ca ama ne'e." [◊]

⁹ (Gogo n ciga du t̄a i yuwan majiyan adama e idanshi i nda, "u kārā t̄a a tyo zuva." ¹⁰ Nnu u kārā a tyo zuva, ciga 'yuwan u ta dansa tsu, u shi t̄a de u t̄awā pa zālā ubātā o uðāluwu o uvadī u nda. Vuma na t̄awāi pa o uvadī u nda ̄ayi da waru u kumbai zuva suru suru, adama u zuwa ili biti yo o'wo cine wu ntsayi.) ¹¹ Ayi da za na cayi ̄aq'isā a aza e Itoni ne'e nda: u dangwa t̄a ozo o ro o o'wo ajiya, ozo o ro amāsula, ozo o ro waru aza a alajiya a adanshi a Asula. Reve waru u zuwa ozo o ro a kālyuwusā ̄aza e Itoni, reve ozo o ro waru ̄aza o uritosu. ¹² U yuwan t̄a ne adama u fobo ama a Asula a na aa yuwaan yi ̄agandā, adama ̄aq'isā a ̄aza e Itoni, za na ̄ayi da lipu vu Zamawawa, u yuwan ucira. ¹³ Ne tsunda tsa da, suru ntsu tssoo o'wo obolo a t̄a o ure u na tsu cayi Asula okolo waru tsu revei Mawun mā yi, waru suru ntsu tsu ta kungwa ulobonu. U ta dansa, tsu to o'wo tsu Zamawawa, za na o o'woi cine wu ntsayi u dāna.

¹⁴ A mantsa'a tsaa buwa tsā muwun waru shi. Aq dashi vutala tsu nda nā ndedē tsa wantsun tsa na mini ma mala mā tsu vutalāsā nda nā ndede shi. Tsoo poloo ama a na a cigai a lumā tsu nu uritosu we epen atsuvu shi. ¹⁵ O una u ndolo, tsu ta yuwait adanshi a amayun, reve tsu cigalai, adama tsu kungwai ̄avu tso o'woi tsu Zamawawa suru suru, za na ̄ayi da Aci a ̄aq'isā a ̄aza e Itoni. ¹⁶ Yesu Zamawawa bolo t̄a ama a yi, cine aruva o tsu bolo pasu lipu vuma suru. Nu upasu suru u yuwan ulinga wā yi, u tsu kamba t̄a akapi a pasu

[◊] 4:8 Ica 68:18.

a kungwa, adama lipu'u suru u dana gbaga waru ugbamu tapu ni icigi.

Wuma u sa'avu

¹⁷ Adama o ndolo, n ta dansaa du, waru n ta garasa du atsumaq a ala a Zagbain, i lyawa a yuwusan nden tsa ama a na e revei Asulaq shi. Ununa aa yuwusan majiyan ili ye pere i da. ¹⁸ A ta atsumaq e irumbu, waru e reve ili shi, adama a na a 'yuwain o polo atsuvu. Adama o ndolo qa tsura wuma u na Asulaq aa casu shi. ¹⁹ A mantsa ma na aa yuwusan ili i wono, a buwa a uwusua wono shi. A ca ta de aciyele a mayan me ili i na lipu cigai, waru a ta yuwusan cu'un tsipere suru, waru a lyawa mayan me ili i nda shi.

²⁰ Adu gba, a mantsa ma na i revei Zamawawa, ne da a damma ndu i yuwan nden n du shi. ²¹ N reve ta a na yu uwmai adama qa yi, waru i ta atsumaq a yi, adama o ndolo o roco du ta amayun a na qa ri atsumaq e Yesu. ²² O roco du ta i lyawa cu'un vu nden mu ufaru n na i shi aa yuwusan. A mantsa mo ndolo nden n du u shi ta qa langasq a adama a na i shi i cigai i yuwusan cu'un vi ili i wuya biti. ²³ Gogo gba i lyawa Asulaq a vadala wuma u du adama i fara majiyan ma sa'avu. ²⁴ Lyawa Asulaq a kambato du ama a sa'avu. U yuwan du ta yo o'wo tsaq yi, adama o ndolo ni i ciga i 'yuwan yo o'wo qa za a qbulaq na akiza atsumaq a amayun.

²⁵ Ni i ciga i 'yuwan i lyawa open. Za suru u damma za va yi za vi Itoni amayun, adama a na atsu tsu ta gashi pasu lipu ta koko'o. ²⁶ Na vu ri atsumaq o upan, she vu yuwan unusu wan, waru vu lyawa urana u riyq wu avu atsumaq o upan wan. ²⁷ She i lyawa Mekerenkesu ma lyuwa aci qa du

wan. ²⁸ Vuma na shi vivu she u dashi yuwan vivu waru wan. U ta la'aa yi u yuwan ulinga lon adama u tsuraq ili i na waa ca alambi.

²⁹ She i yuwan adanshi a vama wan, amma i yuwan adanshi a sa'ani a na aa gbamato ama. Vu damma ili i na yi ntsayi adama u kamba aza a na a uwuwusa wu. ³⁰ Waru she i lungusaq Ruhu va Akiza okolo wan. Adama a na Ruhu va Akiza rotso ta urotsut u na woo rocosu aqdu aq a yi a da. Asula a ca du ta Ruhu'u adama u roco Asula a ta lyawa du faqan o urana wu ukosu. ³¹ I lyawa adanshi a vama o okolo nu upan na asuvu usuduwu e ekere a ama o ro. She i yuwan nlangi ko yi isulusa ama wan, ko i yuwan ili i ro i na i rotsoi n'yuwunlai wan, ko ke'en. ³² Ana yaa yuwan ne, u la'aa du ta i yuwanlai ili i na i lobonoi, reve i roco isa'ani aqtyo ama a na a uwuwusa atsumalimaq. I yuwaan ama atsumaq du gafura na a nusaan du, cine Asula a yuwaan ndu gafura vu nusu du adama e Yesu Zamawawa.

5

Iyuwan nden atsuma e ekan

¹ Adama o ndolo i yuwan wuma tsaq Asula, adama a na aqdu muwun ma yi n da n na u cigai lon. ² I ciga ama kuci, cine Zamawawa ciga ntsu, hali u kuwa adama aqtsu. U ca ta Asula wuma wa yi gashi kucci, reve gba wo o'wo tse ili i magurut lon e ekere aq Asula.

³ She aqtsuraq unusu u tsipere atsuma aq du wan, ko cu'un vi ili i wono i ro wan, ko utsan wan. Icu'un yu nusu ndolo a ntsaa atsuma aq ama aq Asula shi. ⁴ Waru wu ntsaa i yuwanusun adanshi

o wono shi, waru she i yuwan adanshi a vanvama wan, ko i yuwan tsuzo'o na adanshi e iwuya wan. Amma i godyo Əsulə adama e ili i na waa yuwusaan du. ⁵ I reve tə ili i nda amayun a da za na a yuwusan ili i nda waa uwa o tsugono tsu Zamawawa nə tsə Əsulə shi: nnə vuma aa yuwusan unusu u tsipere, ko nə waa yuwusan ili i wuya, ko ni ili i tsu rawa yi shi, adama a na za na ili i tsu rawa shi suru u ta yuwusaan məsulaq aganda. ⁶ She i lyawa nanza pusaŋ du ana wan, a dansaa du ili i na i ri mejege shi. Əsulə aq ləpə ca aza a na a 'yuwain a yuwan tsutoni nə ayi ətsumalima shi, aza a na a yuwusan ili yi idaba i nda. ⁷ Adama o ndolo, she i bolo ekere na ama a na aa yuwusan ili yi idaba i ndolo wan.

⁸ De nu ufaru, i dənə tə ətsumə e irumbu, amma gogo i tu ubolu nə Zagbain, reve i uwa ətsumə e ekan. Adama o ndolo i yuwan nden tsa ama a na a ri aqə e ekan. ⁹ N damma tə ili i nda adama a na ekan a tsu zuwa tə ama a yuwan ili i sa'ani, ni ili i mejege, ni ili ya amayun. ¹⁰ Adama o ndolo, i rito ili i na yoo yo'onoto Zagbain okolo waru i yuwan le. ¹¹ She i bolo ekere a mayan me ili i na ama a na a ri ətsumə e irumbu aa yuwusan wan. Ili i ndolo ili ye pere i da. Amma, i zuwa ama e reve a na ili i ndolo ili yu uwuyanu i da. ¹² Ili i wono i da a yuwan adanshi e ili i na ama a nda a yuwusan usokowu. ¹³ Amma ne ekan e ikana le, za suru te ene cine ili i ndolo i ri, ¹⁴ adama a na ekan o tsu roco tə ili suru. Ayi da i zuwai a dammai,
“Ədu a na i ri a nlavu, i 'yon!
I 'yon diga o ukwa,
Zamawawa te ikana a aci aq du.”

¹⁵ Adama o ndolo i yuwan ugbozu cine yaa yuwusan nden n du. She i yuwan nden n tsulo tsa ama wan, amma i yuwan nden nu ugbozu. ¹⁶ I yuwan ulinga n̄ mantsa ma na i tsurai suru i yuwan isa'ani, adama a na ama a ta yuwusan iwuya a mantsa ma nda. ¹⁷ Amma she yo o'wo olo wan, amma i rito mayan me ili ma na Zagbain ciga ndu i yuwan. ¹⁸ She yoo o'wo ososowi wan, adama a na ayi ndolo u t̄ lungusa du. Amma i lyawa Ruhu va Akiza† shiton du nu ucira w̄ yi. ¹⁹ I cana icu'un yi ishipa ya Asulā suru tsara i d̄ashilai asuvu ubbam. I cana ishipa adama i cuwa Zagbain no okolo a du suru. ²⁰ I godyoo Asulā Dada tsu kuci adama e ili suru adama a Zagbain tsu Yesu Zamawawa.

Amaci na ali

²¹ I yuwan ntoniloi, adama a na i ta casu Zamawawa tsugbain.

²² Adu ɿamaci, i yuwan tsutoni na ali a du cine yaa yuwusaan Zagbain tsutoni, ²³ adama a na vali da aci a ka, cine Zamawawa ri Aci a aa'is̄a a aza e Itoni, lipu v̄ yi. Waru ayi da za na tsu wawa yi. ²⁴ Adama o ndolo, ka suru yuwan tsutoni n̄ vali v̄ yi atsum̄a e ili suru, cine a aa'is̄a a tsu yuwan tsutoni n̄ Zamawawa.

²⁵ Adu ali, za suru atsum̄a a du u 'yuwan u ciga u ciga ka v̄ yi, cine Zamawawa cigai aa'is̄a a, avu u kuw̄a adama a yi ²⁶ adama u k̄amb̄ato yi na akiza. Wu za'w̄a yi t̄ n̄ mini waru na adanshi a yi. ²⁷ U yuwan t̄ ili i nda adama wo o'woto aa'is̄a a yi ulobonu, avu waru u t̄w̄ato yi a m̄ak̄akan ma yi tsa kasa'avu babu abasa a wufuru, waru babu

urakpatsu ko ili i ro a aci ą yi. Amma, u dana na akiza waru ą tsurę ili i na o gorø a aci ą yi wan. ²⁸ Ne da waru fo, vali ciga ka və yi, cine u cigai lipu və yi. Vali na cigai ka və yi u ciga tə aciyayi. ²⁹ Za lo na 'yuwain lipu və yi shi, amma u tsu lyuwato yi ta, reve waru u fobo yi. Waru ili i na Zamawawa a yuwusaan ąa'isə ą aza e Itoni a da ndolo, ³⁰ adama a na ątsu pasu lipu və yi da. ³¹ Cine Adanshi ą Asulə a dammai, “Vali lyawa dada na mma va yi, reve u suraa ka və yi ąvu ele ra o o'wo ili i tə.” ◊ ³² Amayun o ro ą tə pe usokowu ątsuma o uritosu u nda. N ta yuwusan adanshi a Zamawawa na ąa'isə'ą. ³³ Amma ąyi nda fo amayun a da ątyo ya'ą du: za suru ciga ka və yi cine u cigai aciyayi, waru ka suru u 'yuwan u ciga u ca vali və yi tsugbain.

6

Muwun na mbara

¹ Adu muwun, i yuwan tsutoni na mbara n du adama a na ądu aza a Zaghain da, adama a na ili i na yi ntsayi i da. ² Za vu ufaru ątsumə ą Wilę Kupa na kosoi na nzuwulai ąyi da: “Vu yuwan tsutoni na dada na mma və wu.” ³ Waru apa nzuwulai'i: “Na vu yuwan tsutoni na dada na mma və wu, ili i ta wala wu mejege, waru vu ta jima o uvadi.”

⁴ Mbara, she i zuwa muwun n du n yuwan upan wan. Amma, i kalyuwə le ulobonu, i ca le ąsala waru i rito le cine Zaghain cigai.

Agbashi na azagbain

⁵ Adu na i ri agbashi, i yuwan tsutoni na aza-gbain ą du pa o uvadi. Yu uwua wovon u le,

◊ **5:31** Ufr. 2:24.

waru i ca le tsugbain, waru i yuwaan le ȝaganda no okolo ȝ t̄ cine yaa yuwaan Zamawawa. ⁶ I yuwan ulinga na amayun a mantsa suru, ko yaa yuwusan majiyan ma na azagbain ȝ du ȝ ri lo zuzu na ȝdu shi. Amma ili i na i la'ai ȝyi da i yuwan linga du no okolo ȝ t̄, cine ȝsulâ ȝ ciga ndu i linga, adama a na ȝdu agbashi a Zamawawa a da. ⁷ I yuwan linga du na mazangâ, gashi Zagbain da yaa yuwusaan, waru adama a ama a da goon shi. ⁸ I cuwan Zagbain ta ca iliyinkapa a aci o ulinga u na za suru yuwin, ko na ȝyi a aagbashi a da ko na aagbashi a da shi.

⁹ ȝdu na i ri azagbain, i guzâ fo agbashi ȝ du ulobonu. She i damma i ta zuwa le o sowo ȝtsumâlimâ wan. I cuwan, azagbain na agbashi, suru ndu i t̄ na Zagbain t̄ de zuva, waru u t̄ kalyuwusa za suru unata.

Itana yu uvon ya ȝza e Itoni

¹⁰ Ikaka yu ukosu i vâ ȝ tyo ya'ȝ du ȝyi da: I dana nu ucira wu Zagbain u na u ri mgbain kuci, adama a na o bolo du t̄ na ȝyi. ¹¹ Yo oto itana yu uvon i na ȝsulâ a ca ndu adama a na Mekerenkesu ma cigai mâ pusân du ana, ne da yaa gura isawan nu ucira ȝvu i kudâ riya. ¹² Na ama tsâ tsu tsa da tsaa yuwan nlângi shi, amma tsu t̄ nlângi na nan ruhu a wuya obolo na cira icu'un icu'un i na i ri o tsugono ȝtsumâ o uvadi u tsu u nda na ri ni irumbu, waru tsu ta yuwan nlângi na cira vi iwuya na ri zuva. ¹³ Adama a nda, i tara itana yu uvon i na ȝsulâ a ca ndu suru. Ne da o urana wi iwuya yaa vadala shi. I ta yuwan nlângi hali ȝ tyo o ukosu, waru i ta buwa mishin nu ucira.

¹⁴ I fobo aciyadu! I damma amayun a mantsa suru. Amayun a tà gashi gbakala na vuma tsu nlà e ikyun tsàrà u dàna ufobu u na waa yuwan ili. I yuwan ili i na i ri mejege, adama a na nden n sa'ani u tà gashi utugu wu rumu. ¹⁵ I lyuwa elime nu u'ususu wa Alabari a Sa'ani a na a casu asuvu nden. Ne da wo o'wo gashi i tà na atan a ana a du, waru i tà dàna ufobu ulobonu. ¹⁶ Ili i ro i da nda waru: I lyuwa elime nu ucasu wo okolo e ekere e Yesu Zamawawa. Ucawu wo okolo a du a tà dàna gashi aaraga a na ee geshe iliya ya àkina yu utan, aza a na Male me tewiyin a tyo ya'a du. ¹⁷ Lyawa iwawi ya Àsula yo o'wo du tsà melezu mà aaraga na tsu geshe aci a du. Waru i dàna ufobu u na yaa yuwan ulinga na Adanshi a Àsula. U tà gashi matsun me pe'eni ma na Ruhu va Akiza ca ndu. ¹⁸ Nà yaa yuwan ili i ndolo, i yuwan avasa waru i pati Àsula a kamba du àtsumà e ili suru a mantsa suru cine Ruhu va Akiza roco ndu. Waru ni i ri a avasa, i dàna ufobu. I lyuwa elime nà mayan ma avasa kuci adama a ama a Àsula suru.

¹⁹ I yuwaan mu fo avasa, cine Àsula a ca mu idanshi i sa'ani i na maa damma n nà n fara mayan ma adanshi, tsàrà n yuwan adanshi babu wovon, tsàrà waru n damma ama ikaka i na Àsula o roco ntsu gogo àtsumà a Alabari a Sa'ani. ²⁰ Yesu Zamawawa dangwa mu tà mo o'wo malingata mà yi, n yuwan alajiya a Alabari a Sa'ani a nda, ayi da i zuwai n ri ugutsuwu na akani gogo àtsumà o u'wa wa ali. I yuwan avasa nà maa yuwan alajiya a Alabari a Sa'ani'i n yuwan yi babu wovon, cine wu ntsayi n yuwan.

Icasu yu ukosu

21-22 N ciga du taq i reve cine n ri waru ni ili i na maa yuwusan. Ayi da i zuwai maqa lyungusu Tikiku ya'qa du. Ayi za tsu da za na tsu cigai, waru u ta yuwusaan fo Zagbain aganda ulobonu. U ta damma du ili i na yaa cinasa tsu, waru u taq dashi du asuvu ubgamu.

23 N ta yuwusan avasa Aṣulaq Dada obolo na Zagbain Yesu Zamawawa ca du asuvu nden, ni icigi, nu ucawu wo okolo qa tyo a za vi Itoni suru!

24 Lyawa Aṣulaq o roco isa'ani ya yi qa tyo ubata wa aza a na a cigai Zagbain Yesu Zamawawa ni icigi i na yoo koto shi.

Nzuwulai n Sa'avu nā Tsishingini nā adiva a na a dangulai a Nzuwulai mu Ufaru

New Testament in Tsishingini (NI:tsw:Tsisingini)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tsisingini

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tsisingini

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

bb185c63-dc44-572c-ae93-66252c4dfa1e